

5. Cervantes, CVC Centro Virtual. n.d. “CVC. Diccionario de Términos Clave de ELE. Gramática pedagógica.” Cvc.cervantes.es.
URL: https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/diccio_ele/diccionario/gramaticapedagogica.htm
6. Jörg Busch, Hans. *La enseñanza del subjuntivo en EE.UU: el subjuntivo en cláusulas nominales*. Revista de Lingüística Teórica y Aplicada Concepción (Chile), 47 (1), I Sem. 2009, pp. 145–166. https://www.scielo.cl/pdf/rla/v47n1/art_08.pdf

Салюк Богдана Анатоліївна

кандидат філологічних наук, доцент,
Бердянський державний педагогічний університет

ВИКОРИСТАННЯ ЕМОДЖІ ДЛЯ ЦИФРОВОГО СТОРІТЕЛІНГУ НА УРОКАХ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ

Цифровізація є одним із неунікних процесів осучаснення системи освіти, що охоплює не лише оновлення технічних ресурсів, але й запровадження інноваційних підходів до навчання, зокрема цифрового сторітелінгу.

На відміну від традиційного сторітелінгу, його цифровий формат дозволяє використовувати комп'ютерні програми та онлайн-платформи для створення мультимедійного контенту. Візуальний підхід сприяє тому, що учні легше засвоюють матеріал і виявляють зацікавленість у навчанні. Цифровий сторітелінг може стати корисним інструментом для вдосконалення іншомовної комунікативної компетентності як під час занять в аудиторії, так і у дистанційному чи змішаному форматах.

Емоджі, як “нова форма мови” (вислів Ванесси Леонарді), застосовуються користувачами месенджерів повсякчас, тож варто імплементувати їх на користь навчання англійської мови, наприклад, у цифровому сторітелінгу.

Як відомо, перші графічні позначення емоцій були створені у 1982 році Скоттом Фальманом, професором Університету Карнегі-Меллона, який запропонував емотікони (від “emotion” та “icon”), тобто виражені за допомогою розділових знаків емоції:

:-) передати жарт

:-(передати серйозність

╰_(ツ)_╯ знизуючий плечима чоловік

Але поворотним моментом для появи сучасної візуальної мови став 1999 рік, коли японський художник Шігетака Куріта, який працював із платформою “i-mode” оператора мобільного зв'язку DOCOMO, запровадив емоджі. Сам термін походить від злиття японських слів, що означають “картинка” (絵, вимовляється е) і “символ” (文字, mōji). Куріта мав на меті оптимізувати комунікацію за допомогою невеликих зображень розміром 12x12 пікселів для представлення інформації (але не емоцій), наприклад прогнозу погоди чи технологій, у мобільному інтерфейсі. Початковий набір Куріти зі 176 емоджі зараз зберігається в Музеї сучасного мистецтва Нью-Йорка [6].

Відповідно до стандарту Unicode (версія Emoji 16.0) уніфіковано 3,790 емоджі. Цей стандарт створено для полегшення використання тексту, складеного в основних глобальних системах письма, тому певний емоджі може правильно інтерпретувати будь-який користувач з усього світу. Така універсалізація спричиніє розгляд емоджі як свого роду *lingua franca* 21 століття, що має й відповідні бібліотеки: <https://emojipedia.org/>

Питання розгляду емоджі як окремої мови обговорюється таким вченими, як М. Danesi [2], V. Evans [3], V. Leonardi [4], Н. Miller [5] та інші. Цей цифровий феномен відкритий для інтерпретацій, адже “якщо емоджі можна інтерпретувати по-різному, має сенс вірити, що різні люди можуть створювати різні прийнятні переклади емоджі одного вихідного тексту” [4].

Поки мовознавці розмірковують над коректним описом цієї візуальної мови, методисти застосовують емоджі для цифрового сторітелінгу, заохочуючи учнів розповідати та інтерпретувати історії з їх допомогою.

Наприклад, *Emoji Cave Painting* є вправою зі сторітелінгу, під час якої учні створюють “печерне” повідомлення за допомогою різних емоджі, а потім діляться ними зі своїми однокласниками, які мають розгадати його. Демонструвати повідомлення можна через соціальні месенджери, у чаті конференції Zoom або на онлайн-дошках для співпраці, як-от Miro та Padlet.

Етапи *Emoji Cave Painting*.

1. Підготовка: вчитель знайомить учнів із вправою, підкреслюючи, що повідомлення має бути цілісним та лінійним, де кожен емоджі означає певний концепт. Також важливо переконатись, що всі учні мають доступ до вибраної онлайн-платформи.

2. Створення повідомлення: учні формулюють текст повідомлення, а потім вибирають емоджі, що його візуалізують.

3. Обмін повідомленнями: студенти діляться своїми історіями через обрану платформу.

4. Коли всі завантажуть свої повідомлення, учні “перекладають” його з візуальної мови емоджі на звичайну. Після перекладу пропонується оригінальна історія. Вчитель заохочує обговорення різних інтерпретацій, оскільки різні комбінації емоджі можуть передавати різні історії.

Під час *Emoji Cave Painting* учні залучені до творчого формулювання повідомлень та інтерактивного обміну інформацією. Переклад історій з емоджі на звичайну мову не тільки стимулює розвиток навичок говоріння, але й формує вміння інтерпретувати символи та розуміти різні погляди.

Методист Британської ради Колм Бойд пропонує також використовувати *Emoji Chain Story* для розвитку навичок говоріння. Один учень починає розповідь реченням, потім інший додає речення, продовжуючи розповідь. При цьому кожне нове речення інтерпретує певне емоджі з набору із 20-30 штук, які у випадковому порядку показують, а учні використовують емоджі як натхнення для створення речення. Наприклад:

“Учень А (емоджі “радість” 😊): Альберто вчора почувався надзвичайно щасливим, бо це був день його весілля ...

Учень Б (емоджі “лють” 😡): ... Але раптом він відчув лють, коли зрозумів, що його друг забув принести каблучки на церемонію ...” [1].

Отже, сторітелінг на основі емоджі (Emoji Cave Painting, Emoji Chain Story) веде до творчого самовираження, інтеграції мови, критичного мислення, навичок спілкування та говоріння цільовою мовою. Крім того, учні вчать розуміти і поважати різні інтерпретації, розуміючи, оскільки різні комбінації емоджі передають унікальні історії.

ЛІТЕРАТУРА

1. Boyd C. 9 ways to use emojis in English classrooms. URL: <https://t.ly/D6fTg>
2. Danesi M. The semiotics of emoji: The rise of visual language in the age of the internet. London: Bloomsbury Academic, 2017.
3. Evans V. The Emoji Code: The Linguistics behind Smiley Faces and Scaredy Cats. New York: Picador, 2017.
4. Leonardi V. Communication challenges and transformations in the Digital Era: emoji language and emoji translation. *Language and Semiotic Studies*. 2022. Volume 8 (3). P. URL: <http://surl.li/onqeig>
5. Miller H., Thebault-Spieker J., Chang S., Johnson I., Terveen L., & Hecht B. “Blissfully happy” or “ready to fight”: varying interpretations of emoji. *International AAAI Conference on Web and Social Media*, 2016. URL: <https://t.ly/DRI2E>
6. Pardes A. The WIRED Guide to Emoji. URL: <http://surl.li/pphnpix>

Серняк Оксана Михайлівна

кандидат педагогічних наук, доцент,

Тернопільський національний педагогічний університет імені Володимира Гнатюка

DEVELOPING CLASSROOM MANAGEMENT SKILLS OF NOVICE TEACHERS AS A TOOL FOR TEACHING EFFECTIVENESS

Central to the process of learning to teach is the concept of effective teaching trying to define the competencies needed to be an effective teacher has long occupied the thoughts of professional educators. Instructional expert, classroom manager and psychologist are the roles assigned to this job these days. This is a tall order for beginning teachers.

According to R.D. Moore, “... the first and most notable role performed by a teacher is that of instructional expert; the person who plans, guides and evaluates learning. This role, serves as a core role that the others tend to support” [4, p. 5].

Nevertheless, novice teachers express confidence about their EFL and their teaching skills like lesson planning or syllabus design but classroom management skills are perceived by them as a significant challenge. Talking about the most difficult problems they experience in their first years of teaching, classroom management and discipline consistently rank among the most difficult. Although many guidelines of classroom management are provided in the pedagogical college, beginning teachers continue to feel insecure about maintaining their first classrooms.